

MINISTERIO
DE DEFENSA



XUNTA DE GALICIA
CONSELLERÍA DO MEDIO RURAL

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL MINISTERIO DE DEFENSA Y LA XUNTA DE GALICIA PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES EN GALICIA DURANTE LA CAMPAÑA DE 2016.

En Santiago de Compostela, a 7 de julio de 2016.

P R E Á M B U L O:

Desde el año 1999 el Ministerio de Defensa y la Xunta de Galicia venían colaborando en la prevención de incendios mediante el empleo de unidades militares. Esta colaboración en virtud de los buenos resultados alcanzados, se mantuvo hasta septiembre del 2005 a través de renovaciones anuales.

Los incendios producidos en Galicia durante los meses de julio y agosto de 2006 constituyeron una catástrofe de singulares dimensiones que se extendió por buena parte del territorio de la Comunidad Autónoma y, especialmente, por las provincias de A Coruña y Pontevedra. Estos incendios, que afectaron no sólo al medio natural sino también a las vías de comunicación y al entorno urbano, revelaron la necesidad de contar, en años sucesivos, con medios adicionales para hacer frente a este género de situaciones, así como de incrementar la colaboración entre las diversas Administraciones Públicas.

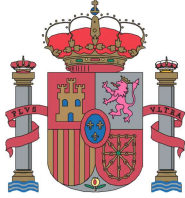
CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE O MINISTERIO DE DEFENSA E A XUNTA DE GALICIA PARA A PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTAIS EN GALICIA DURANTE A CAMPAÑA DE 2016.

En Santiago de Compostela, a 7 de xullo de 2016.

P R E Á M B U L O:

Dende o ano 1999 o Ministerio de Defensa e a Xunta de Galicia viñan colaborando na prevención de incendios mediante o emprego de unidades militares. Esta colaboración en virtude dos bos resultados alcanzados, mantívose ata setembro do 2005 a través de renovacións anuais.

Os incendios producidos en Galicia durante os meses de xullo e agosto de 2006 constituíron unha catástrofe de singulares dimensións que se estendeu por boa parte do territorio da Comunidade Autónoma e, especialmente, polas provincias da Coruña e Pontevedra. Estes incendios, que afectaron non só ao medio natural senón tamén ás vías de comunicación e a contorna urbana, revelaron a necesidade de contar, en anos sucesivos, con medios adicionais para facer fronte a este xénero de situacións, así como de incrementar a colaboración entre as diversas Administracións Públicas.

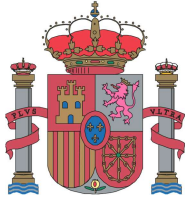


En este marco, la Xunta de Galicia y la Administración General del Estado, considerando necesaria la citada colaboración de las Administraciones Públicas y la aportación de recursos adicionales en materia de lucha contra incendios forestales, así como una adecuada coordinación para asegurar la eficacia de dichos medios, suscribieron un Protocolo de actuación en la campaña de incendios forestales de 2007 entre la Administración General del Estado y la Xunta de Galicia, al que acompañaba como anexo un Programa de aportación de medios y efectivos de fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado y de las Fuerzas Armadas para la prevención, apoyo a la extinción y extinción de los incendios forestales en Galicia. Dicho Programa, en relación con la prevención de incendios forestales, preveía una aportación de recursos militares articulada según tres niveles de riesgo, vinculados a la gravedad de la situación en cada momento.

Derivado del documento anterior y con el fin de concretar los aspectos operativos y económicos de la colaboración, el Ministerio de Defensa y la Xunta de Galicia suscribieron un Convenio de colaboración para la actuación de las Fuerzas Armadas en la prevención de incendios forestales en Galicia durante la campaña 2007 que se desarrolló de acuerdo con lo previsto y a plena satisfacción de ambas partes. Por ello, durante las campañas de 2008 a 2015, se firmaron nuevos Convenios de colaboración con este mismo fin.

Neste marco, a Xunta de Galicia e a Administración Xeral do Estado, considerando necesaria a citada colaboración das Administracións Públicas e a achega de recursos adicionais en materia de loita contra incendios forestais, así como unha axeitada coordinación para asegurar a eficacia dos devanditos medios, suscribiron un Protocolo de actuación na campaña de incendios forestais de 2007 entre Administración Xeral do Estado e a Xunta de Galicia, ao que acompañaba como anexo un Programa de achega de medios e efectivos de forzas e corpos de seguridade do Estado e das Forzas Armadas para a prevención, apoio á extinción e extinción dos incendios forestais en Galicia. O devandito Programa, en relación coa prevención de incendios forestais, prevía unha achega de recursos militares articulada segundo tres niveis de risco, vinculados á gravidade da situación en cada momento.

Derivado do documento anterior e co fin de concretar os aspectos operativos e económicos da colaboración, o Ministerio de Defensa e a Xunta de Galicia suscribiron un Convenio de colaboración para a actuación das Forzas Armadas na prevención de incendios forestais en Galicia durante a campaña 2007 que se desenvolveu de acordo co previsto e a plena satisfacción de ambas as dúas partes. Por iso, durante as campañas de 2008 a 2015, asináronse novos Convenios de colaboración con este mesmo fin.

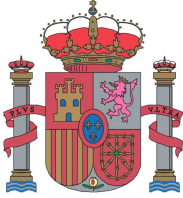


Ante los buenos resultados que se han ido obteniendo, tanto la Xunta de Galicia como el Ministerio de Defensa han decidido reeditar dicho Convenio de colaboración un año más con el fin de integrar la acción de las Fuerzas Armadas dentro del dispositivo general de prevención y lucha contra incendios forestales en esa Comunidad Autónoma para la campaña contra incendios forestales de 2016.

El Decreto 116/2015, de 4 de octubre, establece la estructura orgánica de la Xunta de Galicia y en ella se integra la Consellería de Medio Rural. El Decreto 166/2015, de 13 de noviembre, establece la estructura orgánica de la Consellería de Medio Rural. Esta Consellería es el órgano de la Administración gallega al que, bajo la superior dirección de la persona titular del departamento, le corresponde proponer y ejecutar las directrices generales del Gobierno en el ámbito rural, que engloba las competencias en materia de agricultura, ganadería, desarrollo rural y ordenación comarcal, estructuras rurales, industrias agroalimentarias y forestales, montes, prevención y defensa de los incendios forestales, de acuerdo con las competencias atribuidas a la Comunidad Autónoma en los artículos 27.10 e 11 del Estatuto de Autonomía de Galicia y demás normativa de aplicación. Entre las funciones atribuidas se encuentra la coordinación de los medios necesarios para alcanzar dicho objetivo.

Ante os bos resultados que se foron obtendo, tanto a Xunta de Galicia como o Ministerio de Defensa decidiron reeditar o devandito Convenio de colaboración un ano máis co fin de integrar a acción das Forzas Armadas dentro do dispositivo xeral de prevención e loita contra incendios forestais nesa Comunidade Autónoma para a campaña contra incendios forestais de 2016.

O Decreto 116/2015, do 4 de outubro, establece a estrutura orgánica da Xunta de Galicia e nela intégrase a Consellería do Medio Rural. O Decreto 166/2015, do 13 de novembro, establece a estrutura orgánica da Consellería do Medio Rural. Esta Consellería é o órgano da Administración galega ao cal, baixo a superior dirección da persoa titular do departamento, lle corresponde propor e executar as directrices xerais do Goberno no ámbito rural, que engloba as competencias en materia de agricultura, gandería, desenvolvemento rural e ordenación comarcal, estruturas rurais, industrias agroalimentarias e forestais, montes, prevención e defensa dos incendios forestais, de acordo coas competencias atribuídas á Comunidade Autónoma nos artigos 27.10 e 11 do Estatuto de Autonomía de Galicia e demais normativa de aplicación. Entre as funcións atribuídas encóntrase a coordinación dos medios necesarios para alcanzar o devandito obxectivo.



REUNIDOS:

De una parte el Almirante, Director General de Política de Defensa, por nombramiento efectuado según el Real Decreto 1510/2012, de 2 de noviembre, en nombre y representación del Ministerio de Defensa, por delegación de firma expresa del Sr. Ministro para este acto.

De otra parte, conselleira de Medio Rural de la Xunta de Galicia, por nombramiento efectuado según Decreto 127/2015, de 4 de octubre, actuando en nombre y representación de ésta en virtud de las facultades atribuidas en la Ley de la Comunidad Autónoma de Galicia 1/1983, de 22 de febrero, reguladora de la Xunta y de su Presidencia.

Ambas partes, en la representación que ostentan, se reconocen mutua capacidad para obligarse y convenir y

EXPONEN:

Que para que las Fuerzas Armadas colaboren con la Xunta de Galicia, con fines de prevención de incendios forestales, resulta necesaria la elaboración de un documento específico que refleje los compromisos contraídos por ambas partes, tanto en lo referente a los aspectos operativos como a los financieros. Por ello, las citadas partes convienen en suscribir este Convenio de colaboración para 2016 que se registrá por las siguientes

REUNIDOS:

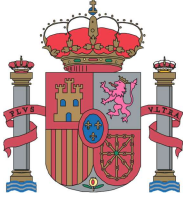
Dunha parte o Almirante, director xeral de Política de Defensa, por nomeamento efectuado segundo o Real Decreto 1510/2012, do 2 de novembro, en nome e representación do Ministerio de Defensa, por delegación de firma expresa do Sr. Ministro para este acto.

Doutra parte, conselleira do Medio Rural da Xunta de Galicia, por nomeamento efectuado polo Decreto 127/2015, do 4 de outubro, actuando en nome e representación desta en virtude das facultades atribuídas na Lei da Comunidade Autónoma de Galicia 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e do seu presidente.

Ambas as dúas partes, na representación que ostentan, recoñécense mutua capacidade para obrigarse e convir e

EXPOÑEN:

Que para que as Forzas Armadas colaboren coa Xunta de Galicia, con fins de prevención de incendios forestais, resulta necesaria a elaboración dun documento específico que reflecta os compromisos contraídos por ambas as dúas partes, tanto no referente aos aspectos operativos coma aos financeiros. Por iso, as citadas partes conveñen en suscribir este Convenio de colaboración para 2016 que se rexerá polas seguintes



CLÁUSULAS:	CLÁUSULAS:
<p data-bbox="231 409 507 443"><i>Primera. Ejecución.</i></p> <p data-bbox="231 488 786 824">El Ministerio de Defensa, durante la campaña contra incendios forestales en Galicia, se compromete a llevar a cabo los despliegues operativos de patrullas terrestres, con misión de vigilancia y disuasión, compuestas por militares sobre vehículo y medios aéreos, de acuerdo con los siguientes niveles de riesgo:</p> <p data-bbox="231 869 786 1137">1. Riesgo Medio: Coincidirá con una situación de normalidad; conlleva el despliegue de 25 patrullas terrestres y 1 equipo de mantenimiento móvil, así como la posibilidad de despliegue de capacidades de vigilancia RPAS (vehículos aéreos no tripulados).</p> <p data-bbox="231 1216 786 1406">Periodo de activación: Del 15 de julio al 15 de septiembre ambos inclusive. Durante el mes de julio se llevará a cabo la Fase de Reconocimiento.</p> <p data-bbox="231 1451 786 1910">Zonas de Vigilancia y actuación preferente de las patrullas terrestres: Inicialmente serán las que se detallan en el Anexo I, aunque podrán ser modificadas, de común acuerdo entre las partes, y en función de las necesidades operativas, variando el esfuerzo de patrullas en cada zona para adaptarse a las distintas situaciones que se puedan producir en el transcurso del periodo de vigencia de este documento.</p> <p data-bbox="231 1955 786 2022">De conformidad con lo estipulado en la O.M. 35/1987, de 17 de junio,</p>	<p data-bbox="812 409 1088 443"><i>Primeira. Execución.</i></p> <p data-bbox="812 488 1367 824">O Ministerio de Defensa, durante a campaña contra incendios forestais en Galicia, comprométese a levar a cabo os despregamentos operativos de patrullas terrestres, con misión de vixilancia e disuasión, compostas por militares sobre vehículo e medios aéreos, de acordo cos seguintes niveis de risco:</p> <p data-bbox="812 869 1367 1182">1. Risco Medio: Coincidirá cunha situación de normalidade; leva consigo o despregamento de 25 patrullas terrestres e 1 equipo de mantemento móvil, así como a posibilidade de despregamento de capacidades de vixilancia RPAS (vehículos aéreos non tripulados).</p> <p data-bbox="812 1216 1367 1406">Período de activación: Do 15 de xullo ao 15 de setembro, ambos os dous inclusive. Durante o mes de xullo levarase a cabo a Fase de Recoñecemento.</p> <p data-bbox="812 1451 1367 1910">Zonas de Vixilancia e actuación preferente das patrullas terrestres: Inicialmente serán as que se detallan no Anexo I, aínda que poderán ser modificadas, de común acordo entre as partes, e en función das necesidades operativas, variando o esforzo de patrullas en cada zona, para adaptalas ás distintas situacións que se poidan producir no transcurso do período de vixencia deste documento.</p> <p data-bbox="812 1955 1367 2022">De conformidade co estipulado na O.M. 35/1987, do 17 de xuño, pola</p>



por la que se regula el uso de las lenguas oficiales de las Comunidades Autónomas en la Administración Militar, en todas las comunicaciones oficiales, tanto verbales como escritas, que vayan dirigidas a las Fuerzas Armadas involucradas en esta colaboración y que tengan relación con el servicio, se utilizará siempre el castellano.

Coordinación: Las Fuerzas Armadas articularán los puestos de mando necesarios para ejercer el mando y control de las patrullas terrestres y demás capacidades, y destacarán oficiales de enlace a los distintos comités y centros de coordinación que se constituyan, en los que sea requerida su presencia.

La Xunta dotará a cada patrulla terrestre de un dispositivo GPS adecuado con la correspondiente cartografía digital.

2. Riesgo Alto. El nivel de Riesgo Alto se podrá activar cuando la valoración de los parámetros que determinan el riesgo de incendios así lo aconseje. La activación de este nivel de riesgo será solicitada al Ministerio de Defensa por la Xunta de Galicia, desplegándose hasta un máximo de 50 patrullas y 1 helicóptero de vigilancia en el conjunto de Galicia.

3. Riesgo Muy Alto: El nivel de Riesgo Muy Alto se podrá activar cuando la valoración de los parámetros que determinan el riesgo de incendios así lo aconseje. La activación de este nivel de riesgo será solicitada al Ministerio de Defensa por la Xunta de Galicia,

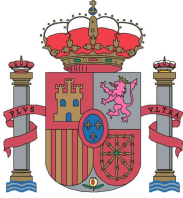
que se regula o uso das linguas oficiais das Comunidades Autónomas na Administración Militar, en todas as comunicacións oficiais, tanto verbais coma escritas, que vaian dirixidas ás Forzas Armadas involucradas nesta colaboración e que teñan relación co servizo, utilizarase sempre o castelán.

Coordinación: As Forzas Armadas articularán os postos de mando necesarios para exercer o mando e control das patrullas terrestres e demais capacidades, e destacarán oficiais de ligazón aos distintos comités e centros de coordinación que constitúan, nos que sexa requirida a súa presenza.

A Xunta dotará a cada patrulla terrestre dun dispositivo GPS axeitado coa correspondente cartografía dixital.

2. Risco Alto. O nivel de Risco Alto poderase activar cando a valoración dos parámetros que determinan o risco de incendios así o aconselle. A activación deste nivel de risco será solicitada ao Ministerio de Defensa pola Xunta de Galicia, despregándose ata un máximo de 50 patrullas e 1 helicóptero de vixilancia no conxunto de Galicia.

3. Risco Moi Alto: O nivel de Risco Moi Alto poderase activar cando a valoración dos parámetros que determinan o risco de incendios así o aconselle. A activación deste nivel de risco será solicitada ao Ministerio de Defensa pola Xunta de Galicia,



desplegándose hasta un máximo de 75 patrullas y 2 helicópteros de vigilancia en el conjunto de Galicia.

El número de helicópteros que se despliegue en cada caso estará sujeto a disponibilidad de estos medios aéreos.

Teniendo en cuenta que, salvo el posible empleo de RPAS, en el nivel de Riesgo Medio no está contemplado expresamente el uso de medios aéreos, el empleo de éstos en los otros dos niveles estará condicionado por el tiempo necesario para la activación, alistamiento y despliegue desde sus Bases de Origen. Este plazo de tiempo podrá oscilar entre las 48 y 60 horas desde el momento en que se determine su necesidad.

Los aeropuertos/aeródromos de despliegue de los medios aéreos (helicópteros) serán Lavacolla (Santiago) y la Escuela Naval Militar (Marín) dependiendo de la orientación del esfuerzo de vigilancia. En estas dependencias se tendrá previsto el despliegue de los medios y el personal de apoyo y mantenimiento necesario. Por parte de la Xunta de Galicia se facilitará, en su caso, la operación de las unidades RPAS del Ministerio de Defensa desde el aeródromo de ROZAS (LUGO) para apoyo al dispositivo.

Con la finalidad de flexibilizar el despliegue de los medios aéreos militares la Xunta pondrá a su disposición la posibilidad de hacer uso, en caso necesario, de los aeródromos de uso habitual de los medios aéreos

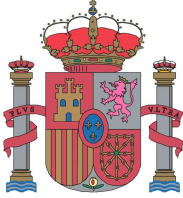
despregándose ata un máximo de 75 patrullas e 2 helicópteros de vixilancia no conxunto de Galicia.

O número de helicópteros que se despregue en cada caso estará suxeito a dispoñibilidade destes medios aéreos.

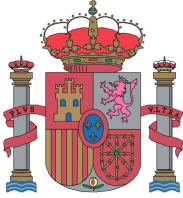
Tendo en conta que, salvo o posible emprego de RPAS, no nivel de Risco Medio non está contemplado expresamente o uso de medios aéreos, o emprego destes nos outros dous niveis estará condicionado polo tempo necesario para a activación, alistamento e despregamento dende as súas Bases de Orixe. Este prazo de tempo poderá oscilar entre as 48 e 60 horas dende o momento en que se determine a súa necesidade.

Os aeroportos/aeródromos de despregamento dos medios aéreos (helicópteros) serán Lavacolla (Santiago) e a Escola Naval Militar (Marín) dependendo da orientación do esforzo de vixilancia. Nestas dependencias terase previsto o despregamento dos medios e o persoal de apoio e mantemento necesario. Por parte da Xunta de Galicia facilitarase, no seu caso, a operación das unidades RPAS do Ministerio de Defensa dende o aeródromo de ROZAS (Lugo) para apoio ao dispositivo.

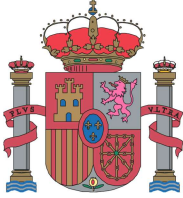
Coa finalidade de flexibilizar o despregamento dos medios aéreos militares a Xunta poñerá á súa disposición a posibilidade de facer uso, en caso necesario, dos aeródromos de uso habitual dos



<p>de la Xunta.</p> <p>Cuando la evolución de los acontecimientos permita prever un incremento en los niveles de riesgo, la Xunta de Galicia pondrá este hecho en conocimiento del Ministerio de Defensa lo antes posible con el fin de ir adoptando las medidas necesarias.</p> <p>Cada vez que se lleve a cabo un despliegue de estas características, requerirá la elaboración de la correspondiente adenda a este Convenio, que incluirá, de acuerdo con lo indicado anteriormente, el detalle concreto de fuerzas empeñadas, la duración y las zonas donde se efectuaría el despliegue.</p> <p><i>Segunda. Financiación.</i></p> <p>La Xunta de Galicia se compromete a satisfacer el importe de los gastos que se produzcan con motivo de esta colaboración de las Fuerzas Armadas de acuerdo con los siguientes presupuestos, cuyo detalle se expresa en el Anexo II.</p> <p>En el caso de uso de capacidades RPAS de las FAS, el Ministerio de Defensa se hace cargo de los gastos que ocasione el despliegue y operación de estas unidades.</p> <p>1. Nivel de Riesgo Medio.</p> <p>Para el Nivel de Riesgo Medio se estima un presupuesto global de QUINIENTOS SESENTA Y NUEVE MIL CINCUENTA Y SIETE EUROS CON VEINTINUEVE CÉNTIMOS</p>	<p>medios aéreos da Xunta.</p> <p>Cando a evolución dos acontecementos permita prever un incremento nos niveis de risco, a Xunta de Galicia poñerá este feito en coñecemento do Ministerio de Defensa o antes posible co fin de ir adoptando as medidas necesarias.</p> <p>Cada vez que se leve a cabo un despregamento destas características, requirirá a elaboración da correspondente addenda a este Convenio, que incluirá, de acordo co indicado anteriormente, o detalle concreto de forzas empeñadas, a duración e as zonas onde se efectuaría o despregamento.</p> <p><i>Segunda. Financiamento.</i></p> <p>A Xunta de Galicia comprométese a satisfacer o importe dos gastos que se produzan con motivo desta colaboración das Forzas Armadas de acordo cos seguintes orzamentos, cuxo detalle se expresa no Anexo II.</p> <p>No caso do uso de capacidades RPAS das FAS, o Ministerio de Defensa faise cargo dos gastos que ocasione o despregamento e operación destas unidades.</p> <p>1. Nivel de Risco Medio.</p> <p>Para o Nivel de Risco Medio estímase un presuposto global de CINCOCENTOS SESENTA E NOVE MIL CINCUENTA E SETE EUROS CON VINTE E NOVE CÉNTIMOS</p>
--	---



<p>(569.057,29 €) para el reconocimiento, despliegue, actividad operativa y relevos de unidades de las Fuerzas Armadas, que se abonará con cargo a la aplicación presupuestaria 12.20.551B 601.1 2002 15860 de la Xunta de Galicia.</p> <p>2. Niveles de Riesgo Alto y Muy Alto.</p> <p>Debido a la imposibilidad de prever con antelación las circunstancias de los despliegues y de los respectivos gastos, se considerarán los siguientes incrementos de gasto diario a añadir al correspondiente al mismo periodo en un Nivel de Riesgo Medio.</p> <p>a) Nivel de Riesgo Alto: 16.956,10 € por despliegue más repliegue, y 8.478,05 € por cada día de mantenimiento de la fuerza en zona sobre el despliegue en el Nivel de Riesgo Medio.</p> <p>b) Nivel de Riesgo Muy Alto: 32.842,56 € por despliegue más repliegue, y 16.421,28 € por cada día de mantenimiento de la fuerza en zona sobre el despliegue en el Nivel de Riesgo Medio.</p> <p>En la adenda que se elabore cuando se lleve a cabo un despliegue de estas características se incluirá, de acuerdo con los criterios anteriores, la cantidad total a satisfacer por la Xunta de Galicia en cada uno de los casos.</p> <p>Tercera. <i>Responsabilidades.</i></p> <p>La Xunta de Galicia se hará cargo de las responsabilidades patrimoniales</p>	<p>(569.057,29 €) para o recoñecemento, despregamento, actividade operativa e substitucións de unidades das Forzas Armadas, que se abonará con cargo a la aplicación orzamentaria 12.20.551B 601.1 2002 15860 da Xunta de Galicia.</p> <p>2. Niveis de Risco Alto e Moi Alto.</p> <p>Debido á imposibilidade de prever con antelación as circunstancias dos despregamentos e dos respectivos gastos, consideraranse os seguintes incrementos de gasto diario a engadir ao correspondente ao mesmo período nun Nivel de Risco Medio.</p> <p>a) Nivel de Risco Alto: 16.956,10 € por despregamento máis repregamento, e 8.478,05 € por cada día de mantemento da forza en zona sobre o despregamento no Nivel de Risco Medio.</p> <p>b) Nivel de Risco Moi Alto: 32.842,56 € por despregamento máis repregamento, e 16.421,28 € por cada día de mantemento da forza en zona sobre o despregamento no Nivel de Risco Medio.</p> <p>Na addenda que se elabore cando se leve a cabo un despregamento destas características incluírase, de acordo cos criterios anteriores, a cantidade total a satisfacer pola Xunta de Galicia en cada un dos casos.</p> <p>Terceira. <i>Responsabilidades.</i></p> <p>A Xunta de Galicia farase cargo das responsabilidades patrimoniais</p>
--	---



por daños a terceros originadas por las Fuerzas Armadas como consecuencia de la ejecución normal de las actividades establecidas en el presente Convenio, o los derivados de las circunstancias involuntarias e inevitables salvo el caso de fuerza mayor.

Cuarta. Política informativa.

En coordinación con la Xunta de Galicia, el Ministerio de Defensa seguirá una política informativa activa con objeto de dar a conocer a la población la existencia de un despliegue militar con la misión de prevenir los incendios forestales en la Comunidad Autónoma de Galicia. Para coordinar con eficacia esta política informativa, a petición de cualquiera de las partes, se podrán convocar cuantas reuniones se estimen necesarias. Esta política informativa redundará en beneficio del cumplimiento de la misión.

Quinta. Medidas de control y seguimiento.

Se constituirá una Comisión de Seguimiento de este Convenio para la propuesta de resolución de las cuestiones que puedan surgir en la interpretación y aplicación del mismo. Estará formada por el director general de Ordenación e Producción Forestal y el Subdirector General de Prevención y Defensa contra los Incendios Forestales, por parte de la Consellería de Medio Rural, y por el Subdirector General de Cooperación y Defensa

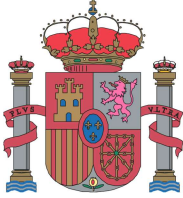
por danos a terceiros orixinadas polas Forzas Armadas como consecuencia da execución normal das actividades establecidas no presente Convenio, ou os derivados das circunstancias involuntarias e inevitables salvo o caso de forza maior.

Cuarta. Política informativa.

En coordinación coa Xunta de Galicia, o Ministerio de Defensa seguirá unha política informativa activa co obxecto de dar a coñecer a poboación a existencia dun despregamento militar coa misión de previr os incendios forestais na Comunidade Autónoma de Galicia. Para coordinar con eficacia esta política informativa, a petición de calquera das partes, poderanse convocar cantas reunións estímense necesarias. Esta política informativa redundará en beneficio do cumprimento da misión.

Quinta. Medidas de control e seguimiento.

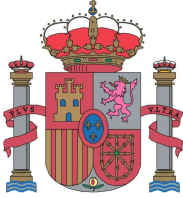
Constituirase unha Comisión de Seguimento deste Convenio para a proposta de resolución das cuestións que poidan xurdir na interpretación e aplicación do mesmo. Estará formada polo director xeral de Ordenación e Producción Forestal e o subdirector xeral de Prevención e Defensa contra os Incendios Forestais, por parte de Consellería do Medio Rural, e polo subdirector xeral de Cooperación e Defensa Civil da Dirección Xeral de



<p>Civil de la Dirección General de Política de Defensa y un representante del Estado Mayor de la Defensa, por parte del Ministerio de Defensa.</p> <p>La Comisión de Seguimiento se reunirá tantas veces como sea necesario, a requerimiento de cualquiera de las partes.</p> <p>Las decisiones se intentarán adoptar por unanimidad y, en su defecto, de forma consensuada atendiendo al objeto del Convenio y a la defensa del interés general.</p> <p>El funcionamiento de la Comisión se regirá, en todo lo no previsto en este Convenio, por lo dispuesto para los órganos colegiados en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.</p> <p><i>Sexta. Legislación aplicable.</i></p> <p>Este convenio de colaboración, de naturaleza administrativa, no está regulado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. No obstante, para resolver las dudas interpretativas que puedan plantearse en su ejecución se estará a lo dispuesto en sus propias cláusulas y, subsidiariamente, se observarán los principios establecidos en la citada ley, las restantes normas que le sean de aplicación y los principios generales del Derecho.</p>	<p>Política de Defensa e un representante do Estado Maior da Defensa, por parte do Ministerio de Defensa.</p> <p>A Comisión de Seguimento reunirase tantas veces como sexa necesario, a requirimento de calquera das partes.</p> <p>As decisións tentaranse adoptar por unanimidade e, no seu defecto, de forma consensuada atendendo ao obxecto do Convenio e á defensa do interese xeral.</p> <p>O funcionamento da Comisión rexerese, en todo o non previsto neste Convenio, polo disposto para os órganos colexiados na Lei 30/1992, do 26 de novembro, de réxime xurídico das administracións públicas e do procedemento administrativo común.</p> <p><i>Sexta. Lexislación aplicable.</i></p> <p>Este convenio de colaboración, de natureza administrativa, non está regulado polo Real Decreto Legislativo 3/2011, do 14 de novembro, polo que se aproba o Texto Refundido da lei de contratos do sector público. Non obstante, para resolver as dúbidas interpretativas que poidan formularse na súa execución estarase ao disposto nas súas propias cláusulas e, subsidiariamente, observaranse os principios establecidos na citada lei, as restantes normas que lle sexan de aplicación e os principios xerais do Dereito.</p>
---	---



<p>Las controversias y cuestiones litigiosas que puedan surgir en la interpretación y aplicación de este Convenio de colaboración, serán de conocimiento y competencia del Orden Jurisdiccional de lo Contencioso-Administrativo.</p> <p>En materia presupuestaria, económica y financiera se atenderá al contenido de la Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria y del Decreto Legislativo 1/1999, de 7 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de régimen financiero y presupuestario de Galicia.</p> <p><i>Séptima. Vigencia.</i></p> <p>Este Convenio de colaboración tendrá un periodo de vigencia desde el día siguiente a su firma hasta el 15 de septiembre de 2016.</p> <p><i>Octava. Causas de resolución.</i></p> <p>Este Convenio de colaboración será resuelto por término de su plazo de vigencia, imposibilidad sobrevenida en el cumplimiento del mismo o por incumplimiento grave acreditado por una de las partes.</p> <p>Cuando concurra cualquiera de las citadas causas de rescisión, dicha circunstancia deberá comunicarse por escrito a la otra parte con un mes de antelación a la fecha de su efectividad.</p> <p>Y en prueba de conformidad de cuanto antecede, firman el presente</p>	<p>As controversias e cuestións litixiosas que poidan xurdir na interpretación e aplicación deste Convenio de colaboración, serán de coñecemento e competencia da Orde Xurisdiccional do Contencioso-Administrativo.</p> <p>En materia orzamentaria, económica e financeira atenderase ao contido da Lei 47/2003, do 26 de novembro, Xeral Orzamentaria e do Decreto Lexislativo 1/1999, de 7 de outubro, polo que se aproba o texto refundido da Lei de réxime financeiro e orzamentario de Galicia.</p> <p><i>Sétima. Vixencia.</i></p> <p>Este Convenio de colaboración terá un período de vixencia dende o día seguinte á súa firma ata o 15 de setembro 2016.</p> <p><i>Oitava. Causas de resolución.</i></p> <p>Este Convenio de colaboración será resolto por termo do seu prazo de vixencia, imposibilidade sobrevida no cumprimento do mesmo ou por incumprimento grave acreditado por unha das partes.</p> <p>Cando concorra calquera das citadas causas de rescisión, a devandita circunstancia deberá comunicarse por escrito á outra parte cun mes de antelación á data da súa efectividade.</p> <p>E en proba de conformidade de canto antecede, asinan o presente</p>
--	--

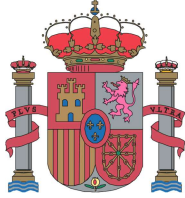


MINISTERIO
DE DEFENSA



XUNTA DE GALICIA
CONSELLERÍA DO MEDIO RURAL

Convenio de colaboración, en dos exemplares originales, igualmente válidos, en lugar y fecha arriba indicados.	Convenio de colaboración, en dous exemplares orixinais, igualmente válidos, no lugar e data arriba indicados.
POR EL MINISTERIO DE DEFENSA El Director General de Política de Defensa	POR LA XUNTA DE GALICIA La Conselleira del Medio Rural



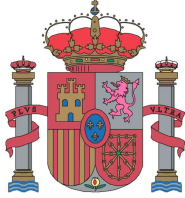
ANEXO I

ZONAS DE VIGILANCIA

Patrullas terrestres.

PROVINCIA	DISTRITO	AYUNTAMIENTO	PATRULLAS
CORUÑA	IV Barbanza	Outes	5
		Noia	
		Porto do Son	
		Ribeira	
		A Pobra do Caramiñal	
		Boiro	
	V- Fisterra	Lousame	
		Carnota	
		Muros	
PONTEVEDRA	XVII O Condado- Paradanta	Mondariz	4-7
		Mondariz- Balneario	
		Ponteareas	
		Salvaterra do Miño	
		Covelo	
		As Neves	
		Arbo	
		A Cañiza	
		Crecente	
Melón (Ourense)			
OURENSE	XIII Valdeorras- Trives	Chandrea de Queixa	3-6
		Manzaneda	
		Pobra de Trives (Parroquias de: Cova, Encomenda, Pareisás, Sobrado, San Lourenzo de Trives, San Mamede de Trives e Vilanova)	
	XIV Verín- Viana	Vilariño de Conso	
		Laza (Parroquia de Camba)	
		Viana do Bolo (Parroquias de: Grixoa e de Vilarmeao)	
OURENSE	XIV Verín-Viana	Viana do Bolo (excepto as parroquias da zona anterior)	3-5
		A Gudiña	
		A Mezquita	
OURENSE	XV A Limia	Lobios	3-5
		Muíños	
		Calvos de Randín	
		Baltar	
		Cualedro	

Nota: con nivel de riesgo medio habrá un máximo de 25 patrullas terrestres desplegadas, según los márgenes numéricos que se detallan por zona en este anexo, y un equipo de mantenimiento móvil. En cualquier caso, podrán ser modificados estos márgenes, de común acuerdo entre las partes, en función de las necesidades operativas, variando los límites de nº de patrullas en cada zona (manteniendo este máximo de 25 patrullas en riesgo medio) para adaptarse a las distintas situaciones que se puedan producir en el transcurso del periodo de vigencia de este documento.



ANEXO II

Financiación

1. Parámetros de Cálculo:

A efectos de cálculo se han tenido en cuenta los siguientes parámetros:

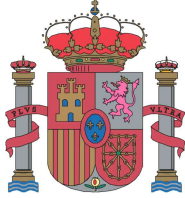
- a) Dieta Grupo 2 (Oficiales y Suboficiales): 103,37 €/día.
- b) Dieta Grupo 3 (Tropa y marinería): 77,13 €/día.
- c) Manutención Grupo 2 (75 % dieta): 77,53 €/día.
- d) Manutención Grupo 3 (75 % dieta): 57,85 €/día.
- e) Gasto de locomoción, recuperación y mantenimiento preventivo y correctivo de 1 vehículo: 20€/día.
- f) Gasto de peajes de 1 vehículo: 3,4 €/día.
- g) Gasto de combustible de 1 vehículo: 42 €/día.
- h) Gasto de 1 teléfono: 2,5 €/día.
- i) Gasto de Taxi personal de helicópteros: 15 €/día y helicóptero.
- j) Coste hora de vuelo modelo Hughes 500: 600 €.
- k) Potencial de horas de vuelo: 2 horas por helicóptero y día (aproximadamente).

En base a estos parámetros, el desglose detallado del gasto por conceptos en cada una de las fases de la Operación es el que se recoge en los siguientes epígrafes.

2. Desglose de gasto en el **Nivel de Riesgo Medio**.

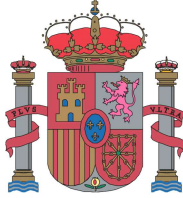
Este presupuesto representa una estimación del gasto previsto y está calculado sobre la base de una duración de la operación de 63 días (del 15 de julio al 15 de septiembre), cuatro días de reconocimiento previo, un día de despliegue y un día de repliegue del dispositivo, así como tres días para cada relevo.

Fase de reconocimiento		
Personal		7.220,00
Transporte		
	Peajes, recuperación y mantenimiento	936,00



	Carburante	1.800,00
	Total transporte	2.736,00
Op. medios aéreos		1.000,00
Total fase de reconocimiento		10.956,00
<u>Fase de despliegue</u>		
Personal		4.695,19
Transporte		
	Peajes, recuperación y mantenimiento	608,40
	Carburante	1.170,00
	Total transporte	1.778,40
Telefonía		87,50
Total fase de despliegue		6.561,09
<u>Fase de actuación operativa</u>		
Personal		406.951,01
Transporte		
	Peajes, recuperación y mantenimiento	45.723,60
	Carburante	81.792,00
	Total transporte	127.515,60
Op. medios aéreos		5.000,00
Telefonía		5.512,50
Total fase de actuación operativa		544.979,11
<u>Fase de repliegue</u>		
Personal		4.695,19
Transporte		
	Peajes, recuperación y mantenimiento	608,40
	Carburante	1.170,00
	Total transporte	1.778,40
Telefonía		87,50
Total fase de repliegue		6.561,09
TOTAL RIESGO MEDIO		569.057,29

3. Desglose de gasto en el nivel de Riesgo Alto.



Al montante total correspondiente al despliegue en el **Nivel de Riesgo Medio** hay que añadir,

Fase de despliegue fuerzas adicionales		
Por gastos de personal (dietas y pluses)		5.473,05
Locomoción	15,00	
Peajes, recuperación y mantenimiento	585,00	
Carburantes	1.125,00	
Por transporte		1.725,00
Por horas de vuelo		1.200,00
Por telefonía		80,00
Total despliegue		8.478,05

La fase de repliegue tiene un gasto igual a la de despliegue.

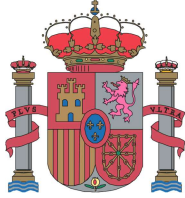
Además de la cantidad citada anteriormente, cada día adicional de mantenimiento de la fuerza en zona (días intermedios) supone un incremento diario equivalente al coste del despliegue (8.478,05 €) con el mismo desglose de gastos.

4. Desglose de gasto en el nivel de Riesgo Muy Alto.

Al montante total correspondiente al despliegue en el **Nivel de Riesgo Medio** hay que añadir,

Fase de despliegue fuerzas adicionales		
Por gastos de personal (dietas y pluses)		10.456,28
Locomoción	15,00	
Peajes, recuperación y mantenimiento	1.170,00	
Carburantes	2.250,00	
Por transporte		3.435,00
Por horas de vuelo		2.400,00
Por telefonía		130,00
Total despliegue		16.421,28

La fase de repliegue tiene un gasto igual a la de despliegue.



Además de la cantidad citada anteriormente, cada día adicional de mantenimiento de la fuerza en zona (días intermedios) supone un incremento diario equivalente al coste del despliegue (16.421,28 €) con similar desglose de gastos.

5. Procedimiento de compensación y justificación de gasto.

Por parte del Ministerio de Defensa se remitirá, antes del inicio de la operación, certificación del gasto previsto durante la ejecución de la misma, en el caso de riesgo medio.

El libramiento de las cantidades a los Ejércitos/Armada se hará de la siguiente forma:

- Un 50% del importe una vez firmado el convenio, que se justificará con memoria en la que se indique las unidades que intervendrán en la operación, fechas de reconocimiento y despliegue y el número de elementos que integran las mismas.
- El resto del libramiento se llevará a cabo en el plazo más breve posible al finalizar la campaña, una vez se haya certificado el total del gasto ante la Xunta mediante certificados de gastos emitidos por el órgano competente de cada uno de los Ejércitos/Armada/Órgano Central que intervengan en la Operación. Estos certificados serán trasladados a la Xunta desde el Ministerio de Defensa por parte de la Dirección General de Política de Defensa.

Estos certificados desglosarán el total de gastos abonados por el correspondiente Ejército/Armada, exclusivamente en los tres conceptos siguientes:

- a) Gastos de Personal.
- b) Gastos de Transporte Terrestre.
- c) Gastos de operación de medios aéreos (cuando corresponda).

Los certificados de gastos correspondientes a telefonía serán emitidos por el Centro de Sistemas y Tecnologías de la Información y las Comunicaciones del Ministerio de Defensa.

La Xunta de Galicia ingresará el importe indicado en los certificados de gasto en las cuentas restringidas que en éstos se indique.

Antes del 1 de julio, la Xunta de Galicia arbitrará los procedimientos para asumir y sufragar directamente los gastos de combustible.